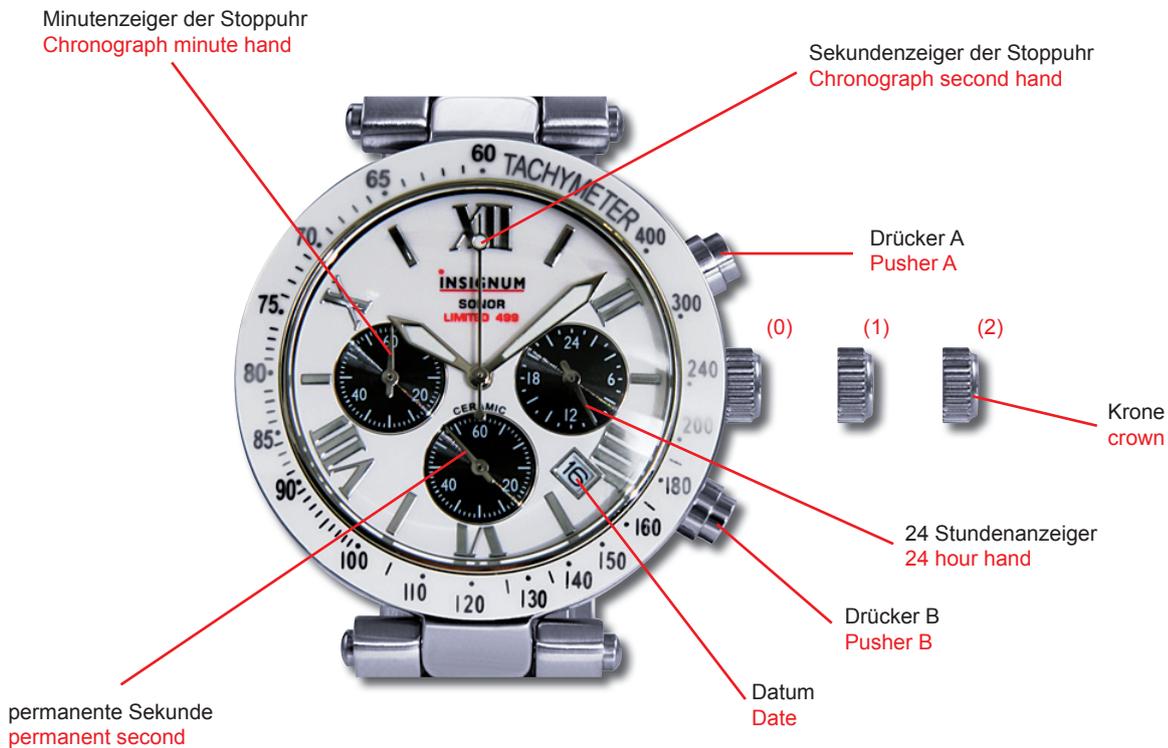


# INSIGNUM®

## PERSONAL WATCHES



## Modell SONOR

erhältlich in den Zifferblatt Varianten:



Modell Nummer:..... C08010  
 Gehäuse:..... Edelstahl (316L)  
 Krone:.....Edelstahl (316L), geriffelt, IPG gold  
 Drücker:.....Edelstahl (316L), IPG gold, hochglanz poliert  
 Werk:.....OS 20  
 Band:.....Edelstahl (316L), bicolor  
 Bandanstoß:.....19 mm  
 Glas:.....Saphir Glas  
 Größe:.....38,2 mm (ohne Krone)  
 Höhe:.....12,5 mm  
 Gewicht:.....136 gr  
 Funktionen:.. Datum, Stunde, Minute, permanente kleine Sekunde, Stoppfunktion  
 Lünette:.....Ceramic mit Tachymeterscala  
 ATM:.....5 ATM (50 m Prüfdruck)

Limitierung auf 499 Exemplare weltweit, Limitierungszertifikat  
 Einzelnummerierung



Model Number:..... C08010  
 Case:..... stainless steel (316L)  
 Crown:.....stainless steel (316L), IPG gold, rifflted  
 Pusher:.....stainless steel (316L), IPG gold, polished  
 Movement:.....OS 20  
 Band:..... stainless steel (316L), bicolor  
 Width of Band:.....19 mm  
 Glass:.....sapphire glass  
 Size:.....38,2 mm (without crowne)  
 Hight:.....12,5 mm  
 Weight:.....136 gr  
 Functions:.....date, hour, minute, permanent small second, stopfunction  
 Bezel:.....ceramic with tachymeter scale  
 ATM:.....5 ATM (50 m test pressure)

Limited to 499 pieces worldwide, limitation certificate  
 Individual numberation





Werk: OS20



Movement: OS20

### 1. Einstellung der Zeit:

- Drehen Sie die Krone (falls verschraubt) auf und ziehen Sie sie auf Position (2) heraus.
- Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn um die gewünschte Uhrzeit einzustellen.
- Drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0).

### 2. Einstellung des Datums:

- Drehen Sie die Krone (falls verschraubt) auf und ziehen Sie sie auf Position (1) heraus.
- Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn um das Datum einzustellen.
- Drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0).

### 3. Einsatz der Stoppuhr:

- Standard - Zeitmessung



- Messung der akkumulierten Zeit



### 4. Einstellung der Chronographen:

- Wenn der Zeiger der Chronographen nicht in die "0"-Stellung zurückkehren, müssen Sie eine Rücksetzung der Stoppuhr durchführen.
- Ziehen Sie die Krone auf Position (2) heraus.
- Betätigen Sie Drücker "A" bis der Sekundenzeiger die "0"-Stellung erreicht hat.
- Betätigen Sie Drücker "B", um die Rücksetzung der Minuten-/ Stundenzeiger in die "0"-Stellung durchzuführen.
- Drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0).

Wenn Sie Ihre Uhr wie gewünscht eingestellt haben, drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0) und verschrauben die Krone und die Drücker wieder, falls sie verschraubt sind.

### 1. Setting the time:

- unscrew crown (if screwed) and pull out to position (2).
- turn the crown clockwise to set the desired time
- push the crown back to position (0).

### 2. Setting the Date:

- unscrew crown (if screwed) and pull out to position (1).
- turn the crown clockwise until desired date appears
- push the crown back to position (0).

### 3. Chronograph operation:

- Standard - measurement



- Accumulated elapsed time measurement



### 4. Adjusting the Chronograph:

- If the chronograph hands do not return to "0" position when the chronograph is reset, please follow the steps below:
- unscrew crown (if screwed) and pull out to position (2).
- press pusher "A", adjusting second hand to "0" - position.
- press pusher "B" to reset minute / hour hands to "0" - position.
- push the crown back to position (0)

After setting your watch correctly, push the crown back to position (0) and bolt the crown and the pushers again.

### 5. Der Tachymeter:

- Mit der Tachymeter Funktion Ihrer Uhr können Sie die Geschwindigkeit (z.B. eines Fahrzeugs) messen.
- Beim Start drücken Sie die Startfunktion Ihres Chronographen.
- Wenn Ihr Fahrzeug 1 km Weg-Strecke zurückgelegt hat, betätigen Sie die Stopp-Funktion.
- Der große Stoppuhrzeiger zeigt nun auf eine Zahl auf der Lünette Ihrer Uhr. Diese Zahl ist die Durchschnittsgeschwindigkeit, mit der Sie die Strecke des 1 km gefahren sind.
- Brauchen Sie z.B. 45 Sekunden für 1 km, sind Sie eine durchschnittliche Geschwindigkeit von 80 km/h gefahren.

### 5. The Tachymeter:

- The Tachymeter is the device which measures the speed of an automobile.
- Knowing is how many seconds the car covers a distance of 1 km, the meter can measure the approximate average speed per hour during a journey (up to the maximum measurable range of tachymeter is 60 seconds).
- If the chronograph is started at the same time as measurement, and stops after 1 km, the average speed per hour can be determined according to the position of the second hand.
- If the car covers the distance of 1 km in 45 seconds, the average hourly speed during the journey will be about 80 km.

#### Hinweis:

Sollte Ihre Uhr an den Drückern und/oder der Krone eine blaue Lackschicht aufweisen, ist dies KEIN DEFECT! Sie dient dem Schutz vor Verkratzen beim Transport. Sie können die Lackschicht vor dem Gebrauch leicht - durch z.B. Kratzen mit dem Fingernagel (keine scharfen Gegenstände!) entfernen.

#### Note:

Should your watch have at the pusher and/or crown blue lacquer, this is NOT A DEFECT! It serves to protect against scratching during transport. You can remove the lacquer slightly before use - by example scraping with the fingernail (no sharp objects!).



#### Entsorgungshinweis zu Batterien

Verbrauchte Batterien und Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie alte Batterien, wie gesetzlich vorgeschrieben unentgeltlich bei den öffentlichen Sammelstellen oder im Handel ab.

Bedeutung der einzelnen Batteriekennzeichnungen:  
Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium)

Bei Bedarf kann ein Batteriewechsel, gegen Entgelt, durch den Kundenservice durchgeführt werden.

#### Abt.: Kundenservice 1

52 Orange GmbH - Karstrasse 17 - 41068 Mönchengladbach  
Service Telefon: (+49) 0 2161 821330 (Mo - Fr 9-17 Uhr)  
Email: kundenservice@52orange.com

Bitte legen Sie die Garantiekarte, sowie eine Rechnungskopie/ Kaufquittung bei.  
Bitte wählen Sie möglichst einen nachvollziehbaren Versandweg.  
(Einschreiben, Paketdienst etc.) Unfreie Sendungen werden nicht akzeptiert

# INSIGNUM®

## PERSONAL WATCHES



Werk: OS20

### 1. Einstellung der Zeit:

- Drehen Sie die Krone (falls verschraubt) auf und ziehen Sie sie auf Position (2) heraus.
- Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn um die gewünschte Uhrzeit einzustellen.
- Drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0).

### 2. Einstellung des Datums:

- Drehen Sie die Krone (falls verschraubt) auf und ziehen Sie sie auf Position (1) heraus.
- Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn um das Datum einzustellen.
- Drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0).

### 3. Einsatz der Stoppuhr:

- Standard - Zeitmessung



- Messung der akkumulierten Zeit



### 4. Einstellung der Chronographen:

- Wenn der Zeiger der Chronographen nicht in die "0"-Stellung zurückkehren, müssen Sie eine Rücksetzung der Stoppuhr durchführen.
- Ziehen Sie die Krone auf Position (2) heraus.
- Betätigen Sie Drücker "A" bis der Sekundenzeiger die "0"-Stellung erreicht hat.
- Betätigen Sie Drücker "B", um die Rücksetzung der Minuten-/ Stundenzeiger in die "0"-Stellung durchzuführen.
- Drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0).

Wenn Sie Ihre Uhr wie gewünscht eingestellt haben, drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0) und verschrauben die Krone und die Drücker wieder, falls sie verschraubt sind.

### 5. Der Tachymeter:

- Mit der Tachymeter Funktion Ihrer Uhr können Sie die Geschwindigkeit (z.B. eines Fahrzeugs) messen.
- Beim Start drücken Sie die Startfunktion Ihres Chronographen.
- Wenn Ihr Fahrzeug 1 km Weg-Strecke zurückgelegt hat, betätigen Sie die Stopp-Funktion.
- Der große Stoppuhrzeiger zeigt nun auf eine Zahl auf der Lünette Ihrer Uhr. Diese Zahl ist die Durchschnittsgeschwindigkeit, mit der Sie die Strecke des 1 km gefahren sind.
- Brauchen Sie z.B. 45 Sekunden für 1 km, sind Sie eine durchschnittliche Geschwindigkeit von 80 km/h gefahren.

#### Hinweis:

Sollte Ihre Uhr an den Drückern und/oder der Krone eine blaue Lackschicht aufweisen, ist dies KEIN DEFEKT! Sie dient dem Schutz vor Verkratzen beim Transport. Sie können die Lackschicht vor dem Gebrauch leicht - durch z.B. Kratzen mit dem Fingernagel (keine scharfen Gegenstände!) entfernen.



#### Entsorgungshinweis zu Batterien

Verbrauchte Batterien und Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie alte Batterien, wie gesetzlich vorgeschrieben unentgeltlich bei den öffentlichen Sammelstellen oder im Handel ab.

Bedeutung der einzelnen Batteriekennzeichnungen:  
Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium)

Bei Bedarf kann ein Batteriewechsel, gegen Entgelt, durch den Kundenservice durchgeführt werden.

#### Abt.: Kundenservice 1

52 Orange GmbH - Karstrasse 17 - 41068 Mönchengladbach  
Service Telefon: (+49) 0 2161 821330 (Mo - Fr 9-17 Uhr)  
Email: kundenservice@52orange.com

Bitte legen Sie die Garantiekarte, sowie eine Rechnungskopie/ Kaufquittung bei.  
Bitte wählen Sie möglichst einen nachvollziehbaren Versandweg.  
(Einschreiben, Paketdienst etc.) Unfreie Sendungen werden nicht akzeptiert

# Modell SONOR



Movement: OS20

### 1. Setting the time:

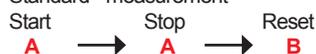
- unscrew crown (if screwed) and pull out to position (2).
- turn the crown clockwise to set the desired time
- push the crown back to position (0).

### 2. Setting the Date:

- unscrew crown (if screwed) and pull out to position (1).
- turn the crown clockwise until desired date appears
- push the crown back to position (0).

### 3. Chronograph operation:

- Standard - measurement



- Accumulated elapsed time measurement



### 4. Adjusting the Chronograph:

- If the chronograph hands do not return to "0" position when the chronograph is reset, please follow the steps below:
- unscrew crown (if screwed) and pull out to position (2).
- press pusher "A", adjusting second hand to "0" position.
- press pusher "B" to reset minute / hour hands to "0" position.
- push the crown back to position (0)

After setting your watch correctly, push the crown back to position (0) and bolt the crown and the pushers again.

### 5. The Tachymeter:

- The Tachymeter is the device which measures the speed of an automobile.
- Knowing how many seconds the car covers a distance of 1 km, the meter can measure the approximate average speed per hour during a journey (up to the maximum measurable range of tachymeter is 60 seconds).
- If the chronograph is started at the same time as measurement, and stops after 1 km, the average speed per hour can be determined according to the position of the second hand.
- If the car covers the distance of 1 km in 45 seconds, the average hourly speed during the journey will be about 80 km.

#### Note:

Should your watch have at the pusher and/or crown blue lacquer, this is NOT A DEFECT! It serves to protect against scratching during transport. You can remove the lacquer slightly before use - by example scraping with the fingernail (no sharp objects!).